

Pospíšil, Ivo

Slezská poezie v kulturním proudění věků

Sborník prací Filozofické fakulty brněnské univerzity. X, Řada literárněvědné slavistiky. 2005, vol. 54, iss. X8, pp. 226-227

ISBN 80-210-3691-5

ISSN 1212-1509

Stable URL (handle): <https://hdl.handle.net/11222.digilib/103266>

Access Date: 19. 02. 2024

Version: 20220831

Terms of use: Digital Library of the Faculty of Arts, Masaryk University provides access to digitized documents strictly for personal use, unless otherwise specified.

НОВЫЕ РАБОТЫ МОЛОДЫХ БОЛГАРСКИХ ЛИТЕРАТУРОВЕДОВ

Наступающее поколение болгарских литературоведов представляется интересными публикациями, изданными в теченіи последних пяти-шести лет. Болгарист Ноеми Стоичкова избрала до сих пор не очень привлекающую литературоведов тему плагиатства, которую изучает с точки зрения литературной компаративистики (Ноеми Стоичкова, *Плагиатството като литературен проблем / Опит за порицаващо оправдание!*. София, Факел, 2002).

После вводной главы, посвященной плагиатству с исторической перспективы, автор сосредоточивается на изучение болгарской литературы 19-20 вв. Плагиатство воспринимается автором как одна из проблем междутекстового изучения литературы. На основе довольно широкого историко-теоретического дискурса Стоичкова занимается сравнительным изучением произведений европейской классики – Пана Тадеуша Мицкевича и *Кровавой песни* Славейкова, а также сравнением прозы Ел. Пелина и драматургии Й. Йовкова.

Софийские русисты Ангелина Вячева, Людмила Димитров и Ренета Божанкова затрагивают довольно длинный период 18-20-го веков. Ангелина Вячева сосредоточивается на изучение 18 столетия. В своей фундаментальной монографии *Поэма-бурлеск в русской поэзии 18 века* (София, Академично издателство, 1999) она занимается поэтикой и типологическим сравнением самых известных поэм 18 века: майковского *Елисей, Душеньки* И. Богдановича и целого ряда поэм рубежа 18-19 вв. Исходя из периодизации Б. Томашевского, автор вводит в нее серьезные дополнения, сравнивая русский материал с европейским контекстом. На передний план выдвигаются работы известного кодификатора европейского классицизма Буало. Многие находки А. Вячевой вносят вклад в общее изучение жанра бурлеска, получившего столь важное значение в романтизме, а впоследствии также в модернизме и авангарде. В чешском контексте стоит упомянуть класси-

ческую монографию, посвященную изучению бурлескной поэмы с античных времен до половины 20-го столетия (ср. Karel Krejčí *Heroikomika v básnictví Slovanů*. Praha, ČSAV, 1964).

Занимаясь анализом пушкинских маленьких трагедий, Людмила Димитров доказывает, что они составляют своеобразный цикл с общей темой человеческих страстей. Он даже находит некоторую параллель между изучаемым пушкинским шедевром и трудом библейских евангелистов, неожиданно называя болдинские драмы Пушкинна четвероевангелием (Людмила Димитров, *Четвероевангелие от Пушкин*. София, Факел, 1999). Изучение пушкинских пьес проводится с феноменологической точки зрения. Результатом является зрелый труд, включающий творчество Пушкина в широкий контекст европейского литературоведения и философии.

Ренета Божанкова в своей книге *Постмодернистичният руски текст* (София, Факел, 2001) занимается постмодернизмом с исторической перспективы, изучая его корни, которые находит в русском и западноевропейском модернизме, авангарде и постанвангарде. Анализируя творчество В. Розанова, В. Маяковского, В. Набокова, В. Пелевина и др., она старается определить главные черты поэтики современной русской постмодернистской литературы. После работ И. С. Скоропановой, дающих обзор русской постмодернистской литературы (1999) и определивших философские корни постмодернизма, новые модели мышления и новые концепции человека с точки зрения истории и историографии (2002), исторически-сравнительный подход Р. Божанковой полностью оправдан. По всей вероятности, постмодернизм, вызвавший кроме сосредоточенного труда многих литературоведов, эстетиков и философов также интерес энциклопедистов (См. *Постмодернизм. Энциклопедия*. Минск, Книжный Дом, 2001), достиг уже своей кульминации. Время назревает к чему-то новому.

Дануше Кишцова

SLEZSKÁ POEZIE V KULTURNÍM PROUDĚNÍ VĚKŮ

Katovický slavista a literární medievista Dariusz Rott je znám knihou o českých bratřích v Polsku a o ikonosféře Leszna, ovšem také dnes již desítkami edic slezské literatury, zejména polsky, německy a latinsky psané poezie. Zásluhou jeho a jeho přátel vznikla Nadace „Pallas Silesia“, která od roku

1997 v jeho redakci vydává slezskou poezii, s jádrem v barokní době 17. století. Příkladem mohou být tyto tři nové publikace.

První kniha (Zbigniew Kadłubek – Dariusz Rott: *Oczy Charibelli. Ślady petrarkizmu w siedemnastowiecznej lacińskiej poezji śląskiej*. Biblioteka

fundaciji „Pallas Silesia“. Redaktor serií: Dariusz Rott. Katowice – Pszczyna 2004) představuje studii uvezených autorů a ukázky tvorby Johanna D. Heermana, rodáka z Raudten (nyní Rudna), kde spatřil světlo světa roku 1585. Vzdělání se mu dostalo nejprve v Rudné, kde jeho básnický talent objevil místní učitel Gregorius Fiebing, později pokračoval ve Wschowě (Fraustadt), kde bydlel v domě teologa a slezského pietisty Valeria Herbergera. Roku 1603 již studuje na gymnáziu sv. Alžběty ve Vratislavi a pak se přestěhoval do Brzegu do knížecího gymnázia (schola ducalis), kde také obdržel titul poeta laureatus caesarius. Pracoval pak jako duchovní v Köben (nyní Chobień) – byl dvakrát ženatý a měl čtyři děti. Jeho poklidný, inspirativní život zničila třicetiletá válka – z Chobieně odchází do Leszna, kde byl osm let – umírá 1647. Jeho německy a latinsky psaná poezie reflektuje vliv petrarkizmu v tehdejší slezské poezii, zejména petrarkovskou poetiku očí (báseň *Ad Charibellam*).

Druhá kniha (Frank Wedekind: *Trost. Pociesszenie*. Výběr poezji. Ausgewählte Dichtungen. Překlad i opracowanie Teresa Kowalska. Biblioteka fundacji „Pallas Silesia“. Redaktor: Dariusz Rott. Katowice 2004) vznikla jako plod společného polsko-německého projektu Lycea Stefana Batoryho v Chorowě a Aventina-gymnázia v Burghausenu. Jejím předmětem je německý básník Frank Wedekind (1864-1918), rodák z Hanoveru, jehož tvorba je spjata se satirou a časopisem *Simplicissimus*. Byl kontroverzní postavou (pronásledování cenzurou, dokonce policií) – ostatně stejně jako jeho švédský kolega August Strindberg, často pobývající v Ně-

mecku, jehož druhou ženu (Frida Strindberg-Uhl) si po rozvodu vzal za manželku a měl s ní syna. Jeho tvorba je spjata s Bavorskem a Berlínem. V letech 1902-1908 je jeho hlavní činností působení v kabaretu a herectví. Jeho vztah ke Slezsku a návštěvy tohoto kraje byly spojeny jednak s tím, že se zde jeho hry často inscenovaly (zejména ve Vratislavi), jednak byl přítelem nositele Nobelovy ceny, slezského básníka rodem z Ober Salzbrunn (nyní Szczawno Zdrój) Gerhardem Hauptmannem. Jeho poezie nese stopy expresionismu, který jí vrací k existenciálním polohám barokní gnómičké inspirace (básně *Trost*, *Gott und Welt*, *Galathea*, *Die Symbolistin*, *Frühling* aj.)

Třetí z knih (Aleksander Skowroński: *Wybór poezji*. Opracował i wstępem poprzedził Krzysztof Biliński. Biblioteka fundacji „Pallas Silesia“. Redaktor: Dariusz Rott. Katowice 2004) je antologie poezie slezského kněze Aleksandra Skowrońskiego (1863-1934), po restituci Polska vysokého církevního činitele, který jako Slezan udržoval povědomí o polskosti Slezska, i když kromě polštiny užíval jako básnický jazyk i němčinu a latinu. Jde o charakteristickou duchovní lyriku s vlasteneckým zabarvením. Slezsko byl v minulosti multikulturní region, kde se spojovaly i sváfely vlivy polské, české, německé a ovšem latinské: tyto tradice se zde však i plodně propojovaly a obnova povědomí o nich v dnešní Evropě patří k moderní slavistice – tedy bohemistice a polonistice – stejně jako germanistice a latinským studiím.

Ivo Pospíšil

SLOVENSKÝ LITERÁRNÝ EXIL

V současnosti už pojem národní literatura stráca svoj pôvodný obsah a orientuje sa najmä na medziliterárne a medzikultúrne súvislosti. Národná literatúra teda už nie je iba uzavretou etnicko-jazykovou, funkčne i geograficky vymedzenou jednotkou, tzn. texty písané iba domácim jazykom, vzniknuté na domácom území a pre domáci okruh čitateľov, ale je aj mnohotvárnym viackontextovým dialógom rôznych kultúrnych tradícií, ktorý sa odohráva aj za hranicami vlasti. Problematika tzv. emigrantológie (terminologicky označovaná ako exilová, emigrant-ská, menšinová, krajanská literatúra, mikroliteratúra atď.) využíva výskumy z oblasti filológie, politológie, etnológie či kultúrnej atropológie.

Slovenský spisovateľ a literárny vedec Peter Andruška sa vo svojej monografii *Krajanská literatúra a kultúra* (Filozofická fakulta Univerzity Konštantína

Filozofa, Katedra kulturológie, Nitra 2003, 346 s.) faktograficky zameral práve na literárnu tvorbu slovenskej emigrácie. Tejto problematike sa venoval už vo svojich predchádzajúcich prácach – v *Antológii slovenskej krajanskej poézie* (ed. P. Andruška, Topoľčianky 2001) a v zborníku *Slovenčina a slovenská kultúra v živote zahraničných Slovákov* (Nitra 2002). Otázka slovenského literárneho exilu znamená určitý komparatistický problém, ktorý pri malom národe súvisí s jeho sociálnou a štátoprávnou emancipáciou. Andruška sa odvoláva na Ďurišinovo chápanie medziliterárnosti a vychádza z toho, že existuje jedna (ale nie jediná) slovenská literatúra s viacerými vetvami a kontextovými špecifickosťami, ktorú spája hodnotový vzťah k materskej kultúre.

V úvodnej kapitole *Literárna tvorba a literárne kontexty* sa Andruška zamýšľa nad súčasným posto-